



Для немедленной публикации: 19.09.2018 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О НАЧАЛЕ РЕАЛИЗАЦИИ В Г. ОСУИГО (OSWEGO) ПРОЕКТОВ, ФИНАНСИРУЕМЫХ В РАМКАХ ИНИЦИАТИВЫ ПО СНИЖЕНИЮ УРОВНЯ БЕДНОСТИ В ИМПЕРСКОМ ШТАТЕ (EMPIRE STATE POVERTY REDUCTION INITIATIVE, ESPRI)

На реализацию шести программ на начальном этапе выделено почти 400 000 млн долларов финансирования из бюджета штата

Эта инвестиция дополняет программу «Восстановление Центрального Нью-Йорка» (Central New York Rising) — полномасштабный стратегический план возрождения местных сообществ и развития экономики региона

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) представил шесть проектов, которые будут профинансированы в г. Осуиго (Oswego) в рамках Инициативы по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Reduction Initiative). Инициатива губернатора стоимостью 25 млн долларов направлена на оказание помощи 16 населенным пунктам в разработке местных стратегий снижения уровня бедности и расширения экономических перспектив для всех жителей штата Нью-Йорк.

«Инициатива по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Reduction Initiative) мы несем значимые изменения для трудолюбивых семей по всему штату Нью-Йорк, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Я с нетерпением ожидаю продолжения нашей работы по достижению реальных результатов в этих крайне нуждающихся районах и выражаю признательность должностным лицам г. Осуиго (Oswego) за их напряженную работу и приверженность делу искоренения причин бедности в их городе».

«В рамках нашей Инициативы по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Reduction Initiative) мы предоставляем финансирование муниципалитетам по всему штату для решения важнейшей проблемы бедности, которая по-прежнему затрагивает жизни многих жителей штата Нью-Йорк, — **сказала вице-губернатор Кэти Хоуккул (Kathy Hochul)**. — Мы хотим гарантировать получение людьми, живущими в бедности, возможностей и ресурсов, необходимых, чтобы вести более стабильную жизнь. Эти инвестиции в программы снижения бедности в Осуиго (Oswego) создадут новые экономические возможности для жителей и помогут нам в реализации мер по развитию региона Центрального Нью-Йорка (Central New York)».

Вскоре после выдвижения губернатором Инициативы по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Reduction Initiative) в 2016 году жители городов Олбани (Albany), Бингемтон (Binghamton), Бронкс (Bronx), Буффало (Buffalo), Элмира (Elmira), Хемпстед (Hempstead), Джеймстаун (Jamestown), Ньюбург (Newburgh), Ниагара-Фолс (Niagara Falls), Онеонта (Oneonta), Осуиго (Oswego), Сиракьюс (Syracuse), Троя (Troj), Ютика (Utica) и Уотертаун (Watertown) присоединились к населению Рочестера (Rochester), создав целевые группы по координации усилий общественности и управлению средствами, выделяемыми из бюджета штата.

Изначально целевые группы стремились выявить насущные потребности местного населения и разработать рекомендации для направления инвестиций и осуществления перемен, необходимых для сокращения числа людей, живущих в нищете. В настоящее время, используя средства, выделяемые в рамках Инициативы ESPRI, целевые группы приступили к осуществлению планов сокращения уровня бедности, разработанных на первом этапе реализации данной инициативы.

Шесть программ, утвержденных для финансирования в г. Осуиго (Oswego):

- **Совет округа Осуиго по алкоголизму и наркомании (County of Oswego Council on Alcoholism and Addictions), 55 000 долларов —** Два сертифицированных специалиста-товарища (peer engagement specialists) будут наняты на неполный рабочий день для оказания городу помощи в вопросах передозировок, посещений отделений неотложной помощи и решении других насущных медицинских проблем. Специалисты будут мобильны и доступны для общения с жителями города для направления их на лечение наркотической зависимости, а также в службы охраны физического и психического здоровья.
- **Некоммерческая организация Victory Transformation, 26 000 долларов —** Финансирование будет использовано для предоставления временного жилья и помощи в трудоустройстве для лиц, считающихся неспособными к трудовой деятельности в традиционной рабочей среде. Целевые группы, которые будут получать услуги, включают получателей долгосрочной государственной помощи, лиц, возвращающихся в общество после отбытия наказания, лиц, выздоравливающих от наркотической зависимости, а также лиц с психическими расстройствами.
- **Благотворительная организация Oswego County Opportunities, 162 000 долларов —** С целью улучшения доступа к программам в помещении в торговом центре Midtown Plaza будет создан общественный центр для поставщиков услуг для жителей с низким уровнем дохода, что позволит упростить доступ к комплексным услугам в области транспорта, ухода за детьми, трудоустройства и образования. Центр будет проводить мероприятия по подготовке трудовых ресурсов для помощи в трудоустройстве, а также предоставлять семейных адвокатов для работы с семьями учащихся, обучающихся по Внешкольной программе г. Осуиго (Oswego After

- School Program), чтобы они более активно участвовали в образовании своих детей.
- **Компания Oswego Health, 27 000 долларов** — программа совместных поездок (ride-sharing) для сотрудников компании Oswego Health поможет добираться до работы лицам, не имеющим автомобиля, что может помочь в получении и удержании рабочих мест. Данная инициатива также включает программу «Поезд здоровья» (health train) для подготовки новых сотрудников медицинских и немедицинских профессий с использованием микроавтобуса для их перевозки на учебные занятия.
 - **Объединение Literacy Coalition, 22 000 долларов** — Проект «Один район, одна книга» (One District, One Book) будет проводиться в классах K-5 в школьном округе города Осуиго (Oswego City School District) для распространению грамотности посредством чтения. Цель проекта — предоставить каждому учащемуся, преподавателю и сотруднику бесплатную книгу, чтобы побудить учащихся практиковать чтение вслух дома вместе с родителями для развития любви к чтению и наглядной демонстрации родителям ценности домашнего обучения.
 - **Армия спасения (Salvation Army) в Фултоне (Fulton)/Осуиго (Oswego), 101 000 долларов** — инициатива «Путь надежды» (Pathway of Hope) предоставит долгосрочную помощь семьям, пытающимся вырваться из замкнутого круга бедности. В рамках инициативы будет предоставляться целый ряд услуг, в том числе в связи с безработицей, нестабильной ситуацией с жильем, образованием и уходом за детьми, с тем чтобы родители, подвергающиеся наибольшему риску, получали доступ к научно обоснованным стратегиям, которые позволят улучшить общее функционирование семьи.

Руководитель Управления штата Нью-Йорк по временной помощи и помощи нетрудоспособным (New York State Office of Temporary and Disability Assistance) Сэмюэл Д. Робертс (Samuel D. Roberts): «Сложности на пути преодоления бедности в каждом населенном пункте свои, и эти разработанные на местах подходы призваны решить проблемы каждого населенного пункта. С помощью инициативы ESPRI губернатор Куомо (Cuomo) разработал модель, которая позволит местным руководителям наиболее эффективно искоренить первопричину бедности».

Секретарь штата Нью-Йорк Россана Росадо (Rossana Rosado): «Губернатор Куомо (Cuomo) понимает, что для процветания наших населенных пунктов мы должны обеспечивать ресурсами их менее удачливых жителей. Инициатива ESPRI протягивает руку помощи тем, кто страдает от бедности, что, в свою очередь, укрепляет связи в обществе, дает населению чувство гордости и способствует росту как в каждом населенном пункте, так и за его пределами. Это отличные программы, которые помогут обеспечить равные экономические возможности для всеобщего процветания».

Межведомственный координатор некоммерческих организаций (Non-profit Organizations) Фрэн Барретт (Fran Barrett): «Инициатива ESPRI стала продолжением успешных мер губернатора Куомо (Cuomo), направленных на

искоренение первопричин бедности и неравенства в доходах. Благодаря инициативе ESPRI губернатор Куомо (Cuomo) помог жителям штата Нью-Йорк с низкими доходами разработать стратегии для устранения препятствий к достижению экономической и социальной мобильности. Мы рады видеть, что жители Осуиго (Oswego) совместно трудятся ради достижения реальных результатов. Запущенные сегодня уникальные проекты, призванные изменить систему, стали отличным примером работы, которая ведется по всему штату во всех 16 населенных пунктах, где реализуется инициатива ESPRI. Мы приветствуем работу администрации города Осуиго (Oswego) и уверены, что в результате этих усилий жизнь его жителей изменится к лучшему».

Сенатор Пэтти Ритчи (Patty Ritchie): «Крайне важно, чтобы мы продолжали инвестировать в организации, которые имеют успешный опыт помощи тем, кто пытается свести концы с концами. Благодаря этому финансированию такие группы, у которых есть этот успешный опыт, смогут продолжать оказывать положительное влияние на округ Осуиго (Oswego County) через программы здравоохранения, подбора жилья, поиска работы, экономической безопасности и т. д. Каждый человек имеет право добиться успеха, и я горжусь нашими инвестициями в подобные организации, в их программы и в наше будущее».

Член Законодательного собрания Уилл Барклай (Will Barclay): «Крайне важно разорвать замкнутый круг бедности в наших общинах и изучить факторы, ее порождающие. Шесть проектов, отобранных для финансирования в городе Осуиго (Oswego) в рамках губернаторской Инициативы по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Reduction Initiative), направлены на решение тех проблем, которые оказывают влияние на уровень бедности в местном масштабе и предоставляют прямые образовательные и вспомогательные ресурсы для расширения возможностей отдельных лиц и целых семей. Я знаю, что город Осуиго (Oswego) и местные общественные организации много работали над созданием этого плана, и я рад тому, что городу было выделено финансирование из бюджета штата».

Глава законодательной власти округа Осуиго (Oswego) Шейн Бродвелл (Shane Broadwell): «Инициатива по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Reduction Initiative) поддерживает программы и планы, исходящие от муниципалитетов, направленные на решение конкретных задач, стоящих перед семьями и жителями округа Осуиго (Oswego). Программы, получившие финансирование, уже улучшают жизнь многих жителей Осуиго (Oswego), и благодаря этим инвестициям эти организации смогут предоставить новые возможности большему количеству людей. Мы благодарны штату и губернатору Куомо (Cuomo) за финансирование этих проектов, которые продолжат поддерживать тех жителей нашего города, кто больше всего в этом нуждается».

Вильям Дж. Барлоу мл. (William J. Barlow Jr.), мэр г. Осуиго (Oswego): «Успешная борьба с бедностью имеет решающее значение для успешного развития города Осуиго (Oswego), и благодаря поддержке губернатора Куомо (Cuomo) и финансированию в рамках программы ESPRI мы сможем разработать и реализовать несколько программ, которые принесут положительные изменения и помогут тем в нашем городе, кто в этом нуждается больше всего. Наша цель — использовать это финансирование для осуществления инициатив, которые дадут

людям навыки, необходимые, чтобы вырваться из замкнутого круга бедности, добиться уверенности и независимости, встать на путь самодостаточности и выйти из бедности к процветанию».

Исполнительный директор компании Oswego County Opportunities Диана Купер-Курьер (Diane Cooper-Currier): «Мы очень рады начать эту работу по удовлетворению потребностей жителей города Осуиго (Oswego) с низким уровнем дохода. Финансирование в рамках губернаторской Инициативы по снижению уровня бедности в Имперском штате (Empire State Poverty Initiative) предоставляет нам прекрасную возможность для реализации уникальных проектов с целью удовлетворения нужд жителей с низким уровнем дохода в городе Осуиго (Oswego)».

Некоммерческая координационная группа (Nonprofit Coordination Unit) под эгидой губернатора совместно с Управлением штата Нью-Йорк по оказанию временной помощи и помощи нетрудоспособным лицам (New York State Office of Temporary and Disability Assistance), Управлением по восстановлению жилья и населенных пунктов штата Нью-Йорк (New York State Homes and Community Renewal) и Целевой группой штата Нью-Йорк по присуждению грантов и подготовке реформ (New York State Grants and Reform Team) в прошлом году провели слушания по всему штату, чтобы обсудить новшества, включенные в инициированную губернатором программу ESPRI, ответить на вопросы, а также помочь установить контакты между местными властями, некоммерческими поставщиками услуг и деловыми структурами. Остальные населенные пункты — участники программы ESPRI находятся на разных этапах разработки и претворения в жизнь своих местных рекомендаций, и ожидается, что в ближайшие месяцы они опубликуют свои индивидуальные планы снижения уровня бедности.

Ускорение реализации программы «Восстановление Центрального Нью-Йорка» (Central New York Rising)

Сегодняшнее объявление также служит дополнением к инициативе «Развитие Центрального Нью-Йорка» (CNY Rising) — всеобъемлющему плану, призванному стимулировать мощный экономический рост и развитие сообщества. Начиная с 2012 года штат уже вложил в регион более 4,7 млрд долларов, создавая основу для осуществления плана по эффективному использованию возможностей мирового рынка, укреплению предпринимательства и созданию инклюзивной экономики. Сегодня уровень безработицы снизился до самой низкой отметки с периода до начала Великой рецессии (Great Recession), идет процесс сокращения подоходных налогов физических лиц и корпоративных налогов на прибыль, а центрами роста активности предприятий и вложения инвестиций становятся такие города, как Сиракьюс (Syracuse), Осуиго (Oswego) и Оберн (Auburn).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)